

Sözleşmenin Adı	Üye Ülkeler	İmzalayan Ülkeler	Onaylama Tarihi	Yürürlüğe Giriş Tarihi	Resmî Gazete Tarih ve Sayısı	Kanun No	Kabul Tarihi
No 30 Elektronik Yolla Ahvali Şahsiye Konusunda Uluslararası Bilgi İletişimine İlişkin Sözleşme Atina, 17.09.2001	Almanya Avusturya Belçika Hırvatistan İspanya Fransa Yunanistan Macaristan (1999) İtalya Lüksemburg Hollanda Polonya Portekiz İngiltere İsviçre Türkiye	Almanya Fransa Yunanistan İtalya Portekiz Türkiye					Türkiye bu Sözleşmeyi imzalamış ancak henüz onaylamamıştır.

XXX NOLU SÖZLEŞME

Adı	: Elektronik Yolla Ahvali Şahsiye Konusunda Uluslararası Bilgi İletişimine İlişkin Sözleşme
İmza yeri ve tarihi	: 17.09.2001, Atina
Türkiye için yürürlük tarihi	: -----
Sözleşmeyi İmzalayan Ülkeler	: Almanya, Fransa, Yunanistan, İtalya, Portekiz, Türkiye
Sözleşmeyi Onaylayan Ülkeler	:

Elektronik Yolla Ahvali Şahsiye Konusunda Uluslararası Bilgi İletişimine İlişkin Sözleşme

Bu sözleşmeyi imzalayan Uluslararası Ahvali Şahsiye Komisyon'u üyesi Devletler, kişilerin medeni haline ve vatandaşlığa ilişkin verilerin iletimini kolaylaştırmayı arzularak, aşağıdaki hükümler üzerinde anlaşmışlardır :

Madde 1

Bu Sözleşme, âkit bir Devletten diğerine, Uluslararası Ahvali Şahsiye Komisyon'u dahilinde imzalanmış olan veya imzalanacak olan Sözleşmeler tarafından değişimi veya verilmesi öngörülen verilerin elektronik yolla iletimini amaçlamaktadır.

Madde 2

Verilerin iletimi içeriğın bütünlük ve doğruluğu ile beraber iletişimin güvenlik ve gizliliğini de sağlamalıdır.

Madde 3

Âkit Devletler, elektronik yolla iletilen verilere, bir önceki madde de öngörülen şartlar dahilinde, somut bir destekle iletilen verilerle aynı hukuki değeri vereceklerdir.

Madde 4

1. Âkit Devletler, bazı makamları, verileri, bunları kendilerine teslim ettirebilme sıfatına sahip olan kişilerin dilekçesi üzerine elektronik yolla talep etmek, iletmek ve almakla yetkilendirebilirler.

2. Âkit Devletler aynı zamanda, elektronik yolla iletilen verileri alacak olan makamlara iletinin onaylı bir örneğini dilekçe sahibine verme izni verebilir.

Madde 5

1. Uluslararası Ahvali Şahsiye Komisyon'una üye her Devlet bu Sözleşmenin uygulamasını, kişilerin hallerine ve vatandaşlığa ilişkin, 1. madde de sözü edilen Sözleşmelerde amaçlananların dışındaki verilere yayacağını ilan beyan edebilir.

2. Bu yaymanın, sadece bunu kabul ettiğini beyan eden Devletlerle olan ilişkilerde sonuçları olur.

Madde 6

Uluslararası Ahvali Şahsiye Komisyon'u, 2. maddede belirtilen şartlara uygun olarak, verilerin elektronik yolla uluslararası iletimini desteklemeye yönelik tüm önlemleri alacaktır.

Madde 7

1. Bu Sözleşme Uluslararası ahvali Şahsiye Komisyon'u üyesi devletlerin imzasına açıktır.

2. İşbu sözleşme onaylanacak, kabul veya tasvip edilecektir ve onay, kabul ya da tasvip belgeleri İsviçre Federal Konseyi nezdinde tevdi edilecektir.

Madde 8

1. Diğer her Devlet taraf olduğu Uluslararası Ahvali Şahsiye Komisyon'unun Sözleşmelerinden biri tarafından öngörülen verilerin iletimi için bu Sözleşmeye katılabilir.

2. Katılma belgesi İsviçre Federal Konseyi nezdinde tevdi edilecektir.

Madde 9

1. İşbu sözleşme ikinci tasdik, kabul, tasvip veya katılım belgesinin tevdi tarihini izleyen dördüncü ayın birinci günü yürürlüğe girecektir.

2. Sözleşmenin yürürlüğe girmesinden sonra, tasdik, kabul veya tasvip edecek devlet açısından, bu sözleşme, tasdik, kabul, tasvip ya da katılım belgesinin söz konusu devlet tarafından tevdi edildiği tarihi izleyen dördüncü ayın ilk günü yürürlüğe girecektir.

Madde 10

1. Her devlet, imza, tasdik, kabul, tasvip veya katılma veya daha sonra herhangi bir zamanda, işbu sözleşmenin, 5. maddenin 1. fıkrasına uygun olarak uygulanacağını beyan edebilecektir.

2. Uluslararası Ahvali Şahsiye Komisyon'una üye her âkit Devlet her hangi bir zamanda bir önceki paragrafta söz edilen Başka bir Devletin beyanını kabul ettiğini beyan edebilir.

3. Her devlet, imza, tasdik, kabul, tasvip veya katılma veya daha sonra herhangi bir zamanda, işbu sözleşmenin, milletlerarası düzeyde adına hareket ettiği ülkelerin bütününde veya bu ülkelerin bir veya birkaçında uygulanacağını beyan edebilecektir.

4. Bu bildirim, İsviçre Federal Konseyine tebliğ edilecek ve sözleşmenin teşmili, adı geçen devlet için sözleşmenin yürürlüğe girmesi sırasında veya daha sonra bildirim alındığı tarihi izleyen dördüncü ayın birinci günü hüküm ifade edecektir.

5. fıkraya göre yapılan Sözleşmenin teşmiline ait her beyan, İsviçre Federal Konseyine yapılacak bildirimle geri alınabilecek ve sözleşmenin uygulaması, adı geçen ülkede, sözü edilen her bildirim alındığı tarihi izleyen üçüncü ayın birinci günü sona erecektir.

Madde 11

Bu Sözleşmeye hiçbir ihtiyat kabul edilmemektedir.

Madde 12

Her devlet, imza, tasdik, kabul, tasvip veya katılma veya daha sonra herhangi bir zamanda, 4. maddeye uygun kişiler hakkında hareket etmeye yetkili makamların listesini İsviçre Federal Konseyine tebliğ edecektir.

Madde 13

1. Bu sözleşme bir süre ile sınırlı olmaksızın yürürlükte kalacaktır.

2. Bununla birlikte, bu sözleşmeye taraf olan her devlet, sözleşmenin kendi açısından yürürlüğe girmesinden itibaren bir yıllık bir sürenin geçmesinden sonra, her zaman anlaşmayı feshettiğini bildirmek hakkına sahiptir. Bu fesih ihbarı İsviçre Federal Konseyine tebliğ edilecek ve bu tebligatın alındığı tarihi izleyen dördüncü ayın birinci gününden itibaren geçerli olacaktır. Sözleşme diğer devletler arasında yürürlükte kalacaktır.

Madde 14

1. İsviçre Federal Konseyi, Milletlerarası Kişi Halleri Komisyon'u üyesi devletler ve bu sözleşmeye katılmış olan diğer bütün devletlere aşağıdaki hususları bildirecektir.

- a) Bütün tasdik, kabul, tasvip veya katılma belgelerinin tevdiini,
- b) Sözleşmenin yürürlüğe girdiği her tarihi,
- c) 10. maddenin 1. fıkrasında öngörülen, sözleşmenin teşmiline ilişkin her bildirimini,
- d) 10. maddenin 2. fıkrasında öngörülen, kabule ilişkin her bildirimini,
- e) 10. maddenin 3. ve 5. fıkrasında öngörülen, yürürlüğe gireceği tarihle beraber, Sözleşmenin teşmiline ve geri çekilmesine ilişkin her bildirimini,
- f) 13. maddenin 2. fıkrasında öngörülen, yürürlüğe gireceği tarihle beraber Sözleşmenin feshine ilişkin her bildirimini,
- g) 12. madde de öngörülen, 4. maddeye uygun kişiler hakkında hareket etmeye yetkili makamların listesini.

2. İsviçre Federal Konseyi, birinci paragraf uyarınca yapılacak her tebligattan Milletlerarası Kişi Halleri Komisyon'u Genel Sekreterliğini haberdar edecektir.

3. Bu sözleşme yürürlüğe girer girmez aslına uygun tasdikli bir örneği, Birleşmiş Milletler Şartının 102. maddesi uyarınca tescil ve yayımlanması amacıyla İsviçre Federal Konseyi tarafından Birleşmiş Milletler Genel Sekreterliğine gönderilecektir.

Bu sözleşme usulüne uygun olarak bu konuda yetki verilmiş temsilciler tarafından imzalanmıştır.

Atina'da 17.09.2001 tarihinde aslı İsviçre Federal Konseyi arşivine konulmak ve tasdikli bir örneği diplomatik yolla Milletlerarası Kişi Halleri Komisyon'u üyesi Devletlere gönderilmek üzere Fransızca olarak bir nüsha halinde düzenlenmiştir. Ayrıca aslına uygun tasdikli bir örneği Milletlerarası Kişi Halleri Komisyon'u Genel Sekreterliğine gönderilmiştir.